

MY 2014

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**



FLTAMFMR

Delphi

MY 2014

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

Contenido

Sistema de radios FLEETRITE	5	RDM (Aleatorio).....	7	Mensajes SXM.....	9
Introducción	5	ESC (Salir)	7	iPod	10
Generalidades.....	5	DISP (Visualización)	7	Reproducción desde un iPod.....	10
Asignación de terminales de la radio ..	6	Radio	7	Menú del iPod	10
A continuación se muestra la distribución de terminales de la radio.....	6	Fuente de audio	7	Playlists (Listas de reproducción):	10
Botones de operación de la radio	6	Radio AM-FM-WX	7	Artists (Artistas):.....	11
SRC/PWR	6	Sintonización.....	7	Albums (Álbumes):.....	11
Temporizador de una hora	6	Sintonización manual.....	8	Genres (Géneros):	11
CONTROL GIRATORIO DE VOLUMEN/OK.....	6	Buscando una estación	8	Podcasts:	11
PREV (Anterior/Retroceder):	7	Estaciones presintonizadas.....	8	Songs (Canciones):	11
NEXT (Siguiente/Avanzar):	7	Almacenamiento de emisoras de radio	8	Composers (Compositores):.....	11
EJECT (Expulsar)	7	Sintonización de emisoras almacenadas en memoria	8	Audio books (Audiolibros):	11
PHONE (Teléfono, si está equipado)	7	SCAN (Escanear).....	8	PREV (Anterior):	11
CLOCK/ALARM (Reloj/Alarma) ..	7	AUTOSCAN (Escaneo automático)8		NEXT (Siguiente):	11
SCAN/ASCAN (Escanear estaciones).....	7	WX.....	8	FF/FR (Avance rápido/Retroceso rápido).....	11
PLAY/PAUSE (Reproducir/Pausa):7		SXM (si está equipado).....	9	RDM (Aleatorio):.....	11
RPT (Repetir):.....	7	Pantalla SXM	9	RPT (Repetir):.....	11
BROWSE (Navegar).....	7	Categorías SXM.....	9	Mensajes de error	11
		Selección del canal SXM	9	USB.....	12
		ID de la radio SXM:.....	9	Reproducción desde un dispositivo USB.....	12

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

Reproductores de MP3 USB y 12	Conexión de un dispositivo..... 14	CLOCK (Reloj)..... 17
memorias flash USB 12	Desconexión de un dispositivo 14	ALARM (Alarma) 17
Para archivos MP3 12	Eliminar uno o todos los dispositivos 14	Menú del usuario..... 17
Para archivos WMA no protegidos 12	Manos libres/Funciones Bluetooth 14	SPEAKERS (Altavoces)..... 17
Reproducción de un dispositivo USB 12	MENÚ DE MARCADO 14	SEEK SEN (Sensibilidad de la función de búsqueda) 18
PREV (Anterior): 12	MARCADO/REMARCADO ... 14	CFG TUNE (Configuración del sintonizador) 18
NEXT (Siguiete): 12	MARCADO RÁPIDO 15	PLBK CFG (Configuración de reproducción) 18
FF/FR (Avance rápido/Retroceso rápido) 12	LLAMAR CONTACTOS..... 15	DIMMING (Atenuación) 18
RDM (Aleatorio):..... 12	ÚLTIMAS LLAMADAS..... 15	CAT E/D (Activar o desactivar una categoría)..... 18
RPT (Repetir)..... 12	OPCIONES DE LLAMADA.... 15	HUE ADJ (Ajuste del color)..... 18
Folder Up (Carpeta siguiente)... 12	BT Audio 15	Reproductores de audio..... 18
Folder Down (Carpeta anterior) 12	Reproductor Bluetooth..... 15	Reproductor de CD 18
SCAN (Escanear)..... 12	Configuración del sistema de la radio16	Para evitar daños al reproductor de CD:..... 18
Mensajes de error 13	Menú de control del audio 16	Carga y expulsión de discos..... 18
Entrada frontal auxiliar 13	BASS (Graves)..... 16	Reproducción de un CD de audio 19
Entrada posterior auxiliar..... 13	MIDDLE (Medios) 16	SCAN (Escanear)..... 19
Bluetooth (si está equipado)..... 13	TREBLE (Agudos) 16	Mensajes de error 19
Activar/Desactivar Bluetooth..... 13	FADE (Fader) 16	
Emparejar un dispositivo Bluetooth 13	BALANCE..... 17	
	AUTO EQ (Ecuilización automática)..... 17	

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

MP3.....	19	Bluetooth.....	21	Declaración de exposición a la radiación.....	23
Reproducción de un CD de MP3	19	Mi radio no reconoce mi dispositivo Bluetooth.	21	Notificación de dispositivo digital Clase B por la FCC	23
Para archivos MP3	19	El dispositivo y la radio no se pueden comunicar.	21	CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B). 23	
Para archivos WMA no protegidos	20	La música no puede escucharse 21		Notificaciones sobre las regulaciones de la Directiva 1999/5/EC.....	23
Navegación (CD de MP3 o USB). 20		Audio para los asientos traseros (RSA)	22		
EQUIPO OPCIONAL.....	20	El sistema RSA no muestra ningún vínculo.	22		
Control remoto por infrarrojos.....	20	Marcas comerciales y acuerdos de licencia	22		
Fusible.....	21	Precauciones	22		
Tabla de consejos y solución de problemas.....	21	Limpieza del producto	22		
Radio.....	21	Condensación de la humedad....	22		
No se pueden sintonizar las estaciones	21	Discos dañados.....	22		
CD.....	21	Distracciones provenientes de dispositivos Bluetooth.....	22		
El reproductor de CD no funciona	21	Temas de evaluación de la conformidad	23		
No es posible introducir el CD..	21	Aviso de regulación FCC/IC.....	23		
iPod	21	Declaración de modificación	23		
El iPod no puede reproducirse o no hay sonido	21	Declaración de interferencia	23		
El iPod no funciona.....	21				

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

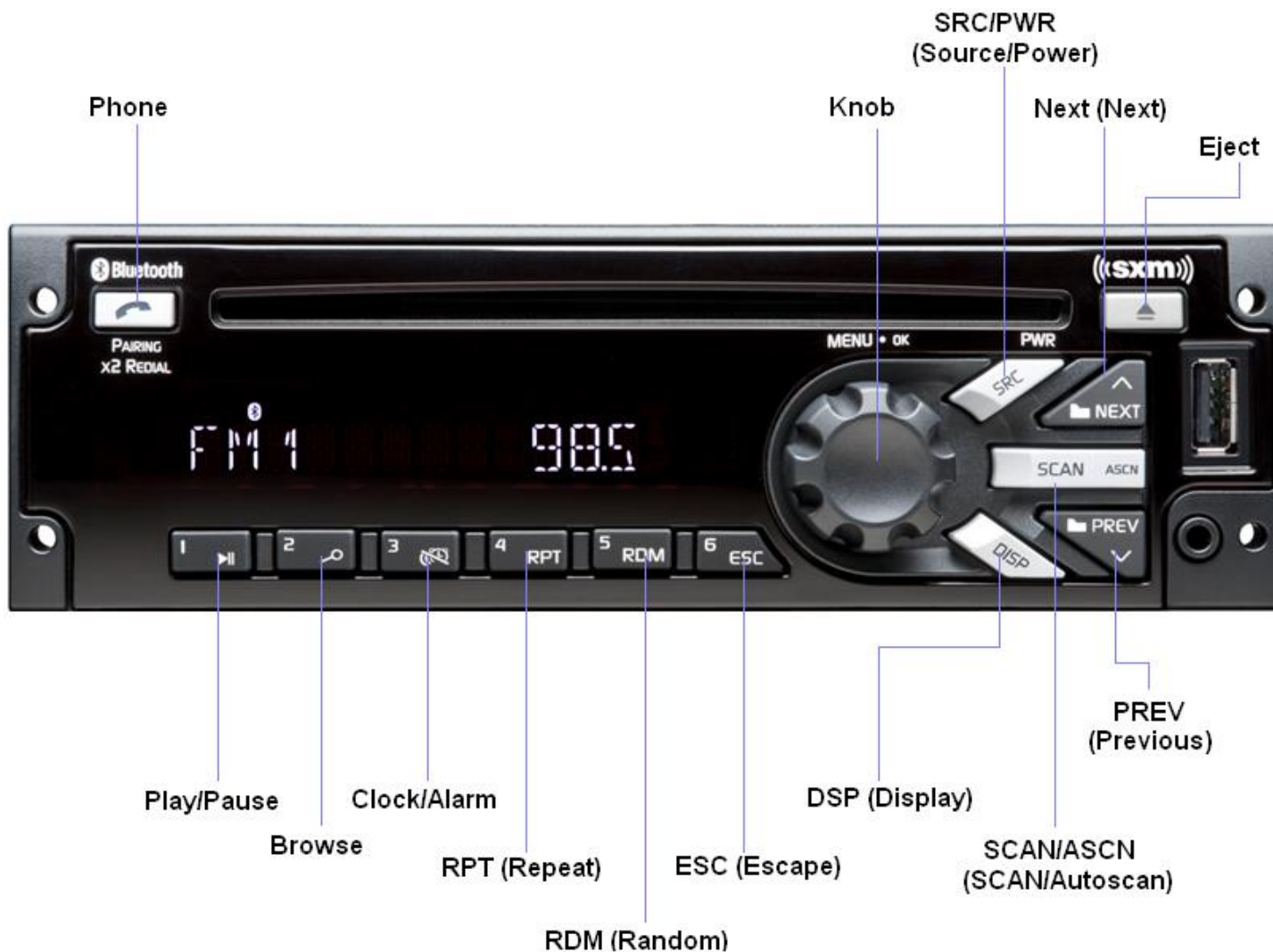
Sistema de radios **FLEETRITE**

Introducción

La información contenida en este manual describe las funciones que pueden o no estar en su vehículo, ya sea porque son opciones que no adquirió o debido a cambios posteriores a la impresión de este manual.

Generalidades

El sistema de radio se controla con los botones, a través de los controles en los asientos traseros (RSA, por sus siglas en inglés) o con el mando en el volante.

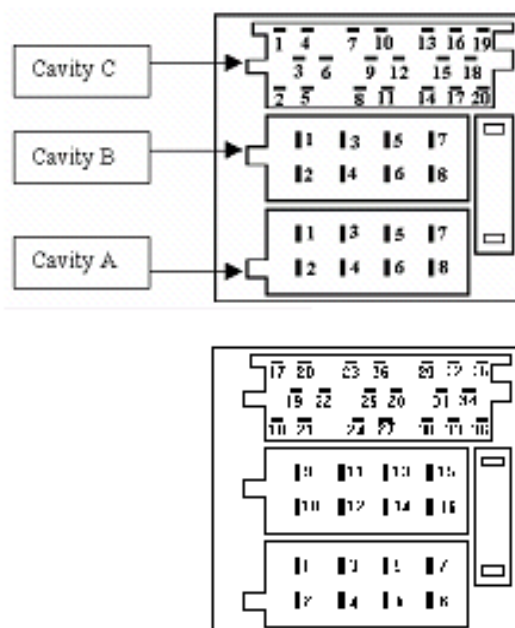


Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

Asignación de terminales de la radio

A continuación se muestra la distribución de terminales de la radio

Cavity	Pin#	Function	I/O
A1	1	CAN-High	I/O
A2	2	CAN-Low	I/O
A3	3	Park Lights	I
A4	4	Ignition	I
A5	5	PWR_ANT/PA_MIC_PWR	O
A6	6	Dim PWM/ANALOG	I
A7	7	Battery	I
A8	8	Power Ground	I
B1	9	RR- (Speaker)	O
B2	10	RR- (Speaker)	O
B3	11	RF- (Speaker)	O
B4	12	RF- (Speaker)	O
B5	13	LF+ (Speaker)	O
B6	14	LF- (Speaker)	O
B7	15	LR+ (Speaker)	O
B8	16	LR- (Speaker)	O
C1	17	Power Ground	I/O
C2	18	Amp Sense	I
C3	19	Spare for future usage	O
C4	20	CellTelMute	I
C5	21	ASWC (Analog Steering Wheel Control)	I
C6	22	Spare for future usage	O
C7	23	L_AUX_N 1	I
C8	24	AUX_SHIELD_GND	I
C9	25	AUX_1_COM	I
C10	26	R_AUX_N 1	I
C11	27	AUX_1_ON_OFF	I
C12	28	Spare for future usage	O
C13	29	Not connected	O
C14	30	Spare for future usage	O
C15	31	MIC+ (BT)	I
C16	32	MIC- (BT)	I
C17	33	Power Ground	I/O
C18	34	Audio (-) PA MIC	I
C19	35	MIC_ON Active Low Input (PA+ Input)	I
C20	36	GND (PA+ Input)	I



Botones de operación de la radio

SRC/PWR

Presione para cambiar la fuente, FM -> AM -> WX -> SXM -> CD -> USB / iPod -> AUX -> Audio Bluetooth (opcional) y para encender la radio. Mantenga presionado para apagar la radio.

Temporizador de una hora

Con el encendido en la posición OFF, al pulsar el botón SRC/PWR se encenderá el receptor y activará el temporizador de una hora. El receptor se apagará después de una hora o al presionar y mantener el botón SRC/PWR.

CONTROL GIRATORIO DE VOLUMEN/OK

Presione durante menos de 2 segundos para mostrar el menú de Control de audio.

Presione durante más de 2 segundos para mostrar el menú del usuario. Gire para aumentar/disminuir el volumen o para navegar el menú. Presione mientras está en un menú para confirmar la acción seleccionada.

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

PREV (Anterior/Retroceder):

Presione para seleccionar la pista o la estación anterior.

Mantenga presionado para FR (retroceso rápido) o sintonizar hacia abajo

NEXT (Siguiente/Avanzar):

Presione para seleccionar la pista o la estación siguiente.

Mantenga presionado para FF (avance rápido) o sintonizar hacia arriba

EJECT (Expulsar)

Presione para expulsar el CD

PHONE (Teléfono, si está equipado)

Presione el botón Phone durante más de 3 segundos para mostrar el menú de Bluetooth.

Cuando Bluetooth está activado, presione el botón para mostrar el menú de marcado o para aceptar una llamada entrante (si el teléfono está emparejado).

Durante una llamada, presione el botón durante más de 3 segundos para transferir la llamada de la radio al teléfono.

CLOCK/ALARM (Reloj/Alarma)

Presione durante la activación de la alarma para cancelarla.

SCAN/ASCAN (Escanear estaciones)

Busca estaciones/pistas de CD/archivos y carpetas con MP3/WMA, y almacena las emisoras más fuertes en memoria.

PLAY/PAUSE

(Reproducir/Pausa):

Presione para interrumpir o reanudar la reproducción del medio actual.

RPT (Repetir):

Presione para repetir la pista actual. Presione nuevamente para detener la repetición. Busque el icono de RPT en la pantalla de la radio para activar o desactivar esta función.

BROWSE (Navegar)

Presione para navegar en el dispositivo y seleccionar una canción específica o reproducir en el mismo contexto (aplica solo en memorias USB, CD con MP3 y iPods)

RDM (Aleatorio)

Presione para reproducir las pistas en orden aleatorio. Presione de nuevo para detener el modo aleatorio. Busque el icono RDM en la pantalla de la radio.

ESC (Salir)

Presione para salir de un nivel de menú.

En modo Bluetooth (si está instalado): Presione para rechazar o cancelar una llamada.

DISP (Visualización)

Si el encendido del vehículo está en la posición ON:

Presione para cambiar la visualización de la fuente.

Presione durante más de 3 segundos para mostrar el reloj por un corto tiempo.

Si el encendido del vehículo está en la posición OFF:

Presione para encender la radio y mostrar el reloj durante unos segundos.

Radio

Fuente de audio

Para acceder a las fuentes AM, FM, WX, SXM (si está equipado), iPod, USB, Entrada posterior auxiliar, Entrada frontal auxiliar, CD o BT Audio, siga uno de los siguientes pasos:

- ❖ Presione el botón SRC para desplazarse por las opciones y seleccione la que desea.
- ❖ Presione el botón SRC y luego navegue por el menú usando el control giratorio o presione brevemente NEXT/PREV y luego seleccione presionando el control giratorio.

Puede acceder a CD/MP3, USB/iPod, Entrada frontal auxiliar y BT Audio solo si el modelo de radio es compatible con estas fuentes y se conecta o se inserta el dispositivo específico para esa fuente.

Tenga en cuenta que si un dispositivo está conectado a través de diferentes fuentes al mismo tiempo, la funcionalidad no se garantiza (depende del dispositivo). Ejemplo: Dispositivo conectado a través de la entrada frontal auxiliar y Bluetooth o USB y Bluetooth al mismo tiempo.

Radio AM-FM-WX

Reproducción de la radio

Sintonización

Seleccione "Configuración de sintonización" que desea siguiendo los pasos de la sección Menú (página 15).

Si se establece en MANUAL, la radio:

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

- ❖ Realizará la sintonización manual cuando se presionan los botones NEXT o PREV brevemente.
- ❖ Realizará la sintonización de búsqueda cuando se presionan los botones NEXT o PREV de forma prolongada.

Si se establece en AUTO, la radio:

- ❖ Realizará la sintonización de búsqueda cuando se presionan los botones NEXT o PREV brevemente.
- ❖ Realizará la sintonización manual cuando se presionan los botones NEXT o PREV de forma prolongada.

Sintonización manual

La frecuencia actual aumenta/disminuye en 1 paso de 0.2 MHz (modo FM EE.UU.), 10 kHz (modo AM EE.UU.) y un canal (25 kHz) en el modo de WX.

Buscando una estación

Cuando se activa la función Buscar, la radio incrementa o disminuye la frecuencia hasta que se encuentre una emisora sintonizable.

Si no se encuentra una emisora sintonizable, la radio mostrará "NO STATION FOUND" (NO SE ENCONTRARON ESTACIONES)

Estaciones presintonizadas

Almacenamiento de emisoras de radio

Sintonice la frecuencia deseada y luego mantenga presionado cualquiera de los

botones de memoria *Preset (1-6)* hasta que la radio produzca un sonido.

Sintonización de emisoras almacenadas en memoria

Presione brevemente uno de los botones de estaciones presintonizadas, *Preset (1-6)*. La frecuencia almacenada se sintonizará cuando se suelta el botón.

SCAN (Escanear)

Para iniciar la función Scan, presione brevemente el botón SCAN/ASCN. Cuando se inicia esta función, la radio busca hacia arriba en las frecuencias y se detiene en la siguiente frecuencia fuerte durante 8 segundos antes de continuar a buscar la siguiente estación fuerte.

Si no se encuentran estaciones en dos pasadas por la banda, la radio mostrará "NO STATION FOUND" (NO SE ENCONTRARON ESTACIONES) y regresará a la frecuencia de partida.

AUTOSCAN (Escaneeo automático)

Esta función almacena temporalmente las 6 estaciones más fuertes de la banda actual en las memorias hasta que la radio se apaga o se cambia la fuente.

AUTOSCAN no almacena las frecuencias en las memorias en orden numérico, sino que se almacenan con base en el orden en el que se encontraron y en la calidad de la frecuencia.

Para iniciar la función AUTOSCAN, mantenga presionado el botón SCN/ASCN hasta que escuche un pitido; luego el icono de "AUTO SCAN" parpadeará mientras la radio almacena las estaciones en la memoria temporal.

Cuando el proceso de almacenamiento finalice, la radio sintonizará la estación almacenada en Estación presintonizada 1 (y el icono de "AUTO SCAN" se ilumina mientras este modo esté activo.

Para sintonizar cualquiera de los 6 frecuencias o para almacenar nuevas estaciones presintonizadas, siga los pasos definidos en la sección [Estaciones presintonizadas](#).

Para salir de este modo y volver a las estaciones presintonizadas originales, realice cualquiera de las siguientes acciones:

- Mantenga presionado el botón SCAN/ASCAN.
- Presione el botón SRC/PWR.
- Apague la radio.
- Haga un ciclo de encendido.
- Desconecte la batería.

WX

La banda WX es para los servicios meteorológicos gubernamentales; la radio puede sintonizar los 7 canales meteorológicos siguiendo los pasos en las secciones Sintonización, Estaciones presintonizadas y SCAN.

SXM (si está equipado)

Los vehículos con una suscripción de radio por satélite SiriusXM® válida pueden recibir la programación de SiriusXM.

La radio satelital SiriusXM tiene una gran variedad de programación y música sin publicidad, de costa a costa, y con sonido de calidad digital.

Pantalla SXM

Cuando SiriusXM esté activo, se puede mostrar en pantalla el número del canal, nombre del canal, el nombre del artista/la información de contenido, el título de la canción o el nombre de la categoría. SiriusXM puede actualizar la información en cualquier momento.

Para cambiar la vista de la pantalla actual, presione brevemente el botón DISP.

Cuando se selecciona un canal nuevo, se produce un cambio de canción, se selecciona la fuente SXM (desde el encendido o al cambiar la fuente) o se actualiza la información, todos los elementos se mostrarán con paginación; la paginación puede detenerse presionando brevemente el botón DISP.

Mostrar las etiquetas:

Para reconocer fácilmente el texto que se muestra, la radio utiliza la siguiente convención:

Número del canal: CH
Nombre del canal: CH
Nombre del artista: ART
Información del contenido: INFO
Título de la canción: SONG
Nombre de la categoría: TAO

Categorías SXM

Las estaciones de SiriusXM se organizan en categorías.

La lista de categorías de SXM se encuentra en la siguiente página web:

http://www.siriusxm.com/sxm/pdf/sirius/channel_guide.pdf

Para cambiar la categoría actual, presione de manera prolongada el botón NEXT/PREV y la radio sintonizará el primer canal de la categoría anterior o siguiente.

Modo de categoría (Activado y desactivado)

Category Search Mode Enabled (modo de búsqueda de categoría activado) significa que solo se buscan canales en la categoría actual. Cuando está activado, el icono CATEGORY (categoría) se enciende.

Category Search Mode Disabled (modo de búsqueda de categoría desactivado) significa que se buscan todos los canales. Cuando está desactivado, el icono CATEGORY se apaga.

Para activar/desactivar el modo de exploración de categorías, siga los pasos de la sección [Menú del usuario](#)

El valor predeterminado después del encendido es Categoría desactivado.

Selección del canal SXM

Las funciones SCAN y de estaciones presintonizadas funcionan como se define en la subsección [SCAN](#) de Radio AM-FM-WX.

Botón NEXT (Siguiente)

En modo SXM, la radio se desplazará al siguiente canal disponible en orden numérico.

Botón PREV (Anterior)

En modo SXM, la radio se desplazará al canal anterior en orden numérico.

Si no está activo el servicio SXM, solo podrá acceder a los canales libres.

ID de la radio SXM:

Si sintoniza el canal 0, la etiqueta "RADIO ID" se alterna con el código de ocho dígitos de la radio SXM. Este código es necesario para activar el servicio.

El botón DISP no funciona en el canal 0. El canal 0 no está disponible en modo de categoría activado.

Mensajes SXM

SXM BUSY (SXM ocupado)

El sistema de audio está procesando y/o recibiendo los datos de audio y/o texto. No es necesario realizar ninguna acción.

ART UNAVAIL (Artista no disponible)

No está disponible el nombre del artista relacionado con la canción actual.

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

UNAVAIL SONG (Canción no disponible)

No está disponible el nombre de la canción relacionado con la canción actual.

CHAN UNAVAIL (Canal no disponible)

No está disponible el nombre del canal relacionado con el canal actual.

CHECK ANTENNA (Revisar antena)

La antena SXM o el cable de la antena no está conectado a la radio o la antena está en cortocircuito.

NO SIGNAL (No hay señal)

El módulo de sintonizador SXM informa que no hay señal. Bajo esta condición solo el canal 0 funcionará como se indica en este manual.

CHAN UNSUB (Canal sin suscripción)

Ya no cuenta con una suscripción al canal activo o no está suscrito al canal solicitado.

SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS OK TO CONTINUE (Suscripción actualizada - Presione OK para continuar)

La suscripción de la radio se ha actualizado. Para eliminar el mensaje y volver al estado anterior presione "OK" (control giratorio).

CH UNAVAIL (Canal no disponible)

El canal solicitado no está disponible para un canal nuevo seleccionado o para el canal seleccionado actualmente.

Los canales no disponibles son aquellos que están en el rango de canales legales pero que no están disponibles actualmente para la visualización o suscripción como servicio de difusión.

Después de 3 segundos se sintonizará el canal anterior (si está disponible) o el canal 1.

iPod

Esta radio es compatible con los siguientes modelos de iPod:

- ❖ iPod classic® (6ª generación)
- ❖ iPod nano® (6ª generación)
- ❖ iPod touch® (4ª generación)
- ❖ iPhone® (3G, 3GS, 4 y 4S)

Puede usar otros iPods, pero la funcionalidad no está garantizada.

La radio brinda hasta 1 A de carga; cualquier dispositivo conectado al puerto USB que requiera menos de 1 A se cargará.

Puede haber problemas con el funcionamiento en las siguientes situaciones:

- ❖ Al conectar un iPod con una versión más reciente del firmware (que no sea compatible con la Radio).
- ❖ Cuando se conecta un iPod con firmware de otros proveedores.

Reproducción desde un iPod

Para conectar un iPod:

1. Conecte un extremo del cable USB estándar del iPod al conector dock del iPod.
2. Conecte el otro extremo al puerto USB en la parte delantera de la radio.
3. La radio iniciará la reproducción del USB y mostrará el número de pista, canción, artista, tiempo transcurrido y la información del álbum que esté disponible.
4. La información sobre la música del iPod se muestra en la pantalla de la radio y comenzará a reproducirse a través del sistema de audio del vehículo.
5. Si el iPod es un modelo no compatible, es posible usarlo mediante la conexión a la entrada auxiliar utilizando un cable estéreo estándar de 3,5 mm (1/8 pulgadas)

Comportamiento normal cuando se conecta el iPod:

- La batería del iPod se recarga automáticamente mientras el vehículo esté encendido.
- El iPod se apaga y deja de cargar cuando el vehículo está apagado.

Menú del iPod

Presione el botón de lupa de aumento (Estación presintonizada 1) mientras la fuente USB (iPod conectado) esté activa para acceder al menú del iPod.

Utilice el control giratorio de volumen o el botón Next/Prev para navegar a través de las diferentes opciones.

Utilice el menú del iPod para seleccionar:

Playlists (Listas de reproducción):

1. Presione para ver las listas de reproducción en el iPod.

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

2. Elija una lista de reproducción para ver todas las canciones de la lista.
3. Seleccione la canción de la lista para iniciar la reproducción.

Artists (Artistas):

1. Presione para ver a los artistas en el iPod.
2. Elija un artista para ver una lista de todos los álbumes con canciones de ese artista.
3. Seleccione un álbum.
4. Seleccione la canción de la lista para iniciar la reproducción.

Albums (Álbumes):

1. Presione para ver los álbumes en el iPod.
2. Elija un álbum para ver una lista de todas las canciones en el álbum o seleccione All Songs (Todos los temas) para ver todas las canciones en el iPod.
3. Seleccione la canción de la lista para iniciar la reproducción.

Genres (Géneros):

1. Presione para ver los géneros en el iPod.
2. Elija un género para ver la lista de los artistas de ese género.
3. Seleccione un artista para ver álbumes o All Albums (Todos los álbumes) para ver todos los álbumes de ese género.
4. Seleccione Artist (Artista) para ver los álbumes.
5. Seleccione Album (Álbum) para ver canciones.
6. Seleccione la canción de la lista para comenzar la reproducción.

Podcasts:

1. Presione para ver los podcasts en el iPod.
2. Elija un podcast para comenzar a reproducir.

Songs (Canciones):

1. Presione para ver una lista de todas las canciones en el iPod.
2. Seleccione la canción de la lista para comenzar la reproducción.

Composers (Compositores):

1. Presione para ver los compositores en el iPod.
2. Seleccione el compositor para ver una lista de las canciones escritas por ese compositor.
3. Seleccione una canción de la lista para comenzar la reproducción.

Audio books (Audiolibros):

1. Presione para ver los audiolibros en el iPod.
2. Seleccione el audio libro de la lista para iniciar la reproducción.

Al conectar un iPhone o iPod Touch con iOS inferior a la versión 5.0 a través del puerto USB o por Bluetooth, no será posible escuchar el audio cuando se selecciona la fuente iPod. Para corregir esta situación, seleccione el conector dock en el teléfono o desconecte y conecte de nuevo el dispositivo de Apple.

Nota: iOS es el sistema operativo de Apple.

Utilice los siguientes controles para reproducir el iPod:

PREV (Anterior):

Presione para buscar el principio de la pista actual o anterior. Si la pista se ha reproducido por menos de diez segundos, pasará a la pista anterior. Si han transcurrido más de diez segundos, la pista actual se reproduce desde el principio.

NEXT (Siguiente):

Presione para pasar a la pista siguiente.

FF/FR (Avance rápido/Retroceso rápido)

Para avanzar o retroceder en una pista, presione y mantenga presionado el botón Next o Prev.

RDM (Aleatorio):

Presione para reproducir las pistas en orden aleatorio. Presione nuevamente para detener el modo aleatorio. Busque el icono RDM en la pantalla de la radio.

RPT (Repetir):

Presione para repetir la pista actual. Presione nuevamente para detener la repetición. Busque el icono RPT en la pantalla de la radio.

Mensajes de error

Si se muestra el mensaje "UNSUPPORTED" (no compatible), puede ser por una de las siguientes razones:

- ❖ Cuando el iPod conectado no es compatible (ver página 7 para obtener la lista de los iPod compatibles).
- ❖ El iPod no responde a los comandos de la radio; en este caso, reinicie el iPod e intente de nuevo la conexión.

Si se muestra el mensaje "NO MUSIC" (no hay música), puede ser por una de las siguientes razones:

- ❖ No hay archivos que puedan reproducirse en el iPod.

USB

Reproducción desde un dispositivo USB

Puede conectar un dispositivo de almacenamiento masivo USB al puerto USB. El puerto USB se encuentra en la parte frontal de la radio.

El puerto está limitado a cinco voltios de corriente continua y un amperio. Los dispositivos, como el iPad, que requieren una mayor corriente no podrán cargarse desde este puerto.

Reproductores de MP3 USB y memorias flash USB

Los reproductores de MP3 USB y memorias flash USB conectados deben cumplir con las especificaciones de almacenamiento masivo USB:

- ❖ Solo partición MS-DOS.
- ❖ Especificación de la clase (USB MSC) y compatible con los formatos FAT32, FAT16, NTFS y HFS+.
- ❖ Es posible reproducir desde discos duros, pero no son oficialmente compatibles.
- ❖ La radio no podrá reproducir música protegida contra escritura.
- ❖ Los reproductores MTP no son compatibles.

Las pautas siguientes deben cumplirse al crear archivos MP3, de lo contrario no podrán reproducirse:

Para archivos MP3

- ❖ **Tasa de bits:** 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 124, 160, 192, 224, 256, 320 kbps para MPEG-1 Audio Layer 3.

- ❖ **Frecuencias de muestreo:** 32, 44.1 y 48 kHz para MPEG-1 Audio Layer 3.
- ❖ Número máximo de carpetas: Ocho carpetas con 255 archivos por carpeta.
- ❖ Máximo de 1000 archivos en un disco.
- ❖ Compatible con listas de reproducción M3u y pls.
- ❖ Grabado en un CD-R o CD-RW con una capacidad máxima de 700 MB.

Para archivos WMA no protegidos

- ❖ **Versiones:** 1, 2, 7, 8, 9 y 9.1.
- ❖ **Tasa de bits:** 32 a 320 kbps.
- ❖ **Frecuencias de muestreo:** 32 - 48 kHz.

Reproducción de un dispositivo USB

1. Conecte el dispositivo USB y comenzará a reproducirse.
2. Con el botón SRC, seleccione la fuente USB.
3. La radio iniciará la reproducción del dispositivo USB y mostrará el número de pista, canción, artista, el tiempo transcurrido y la información de álbum cuando esté disponible.

Utilice los siguientes controles para reproducir el disco:

PREV (Anterior):

Presione para buscar el principio de la pista actual o anterior.

Si la pista se ha reproducido por menos de diez segundos, pasará a la pista anterior. Si han transcurrido más de diez segundos, la pista actual se reproduce desde el principio.

NEXT (Siguiente):

Presione para pasar a la pista siguiente.

FF/FR (Avance rápido/Retroceso rápido)

Para avanzar o retroceder en una pista, presione y mantenga presionado el botón Next o Prev.

RDM (Aleatorio):

Presione para reproducir las pistas en orden aleatorio. Presione nuevamente para detener el modo aleatorio. Busque el icono RDM en la pantalla de la radio.

RPT (Repetir)

Presione para repetir la pista actual. Presione nuevamente para detener la repetición. Busque el icono RPT en la pantalla de la radio.

Folder Up (Carpeta siguiente)

Presione para seleccionar la carpeta siguiente. Si está reproduciendo un conjunto específico, cuando presione este botón, la radio reproducirá la pista 1 como si acabase de insertar el dispositivo USB.

Folder Down (Carpeta anterior)

Presione para seleccionar la carpeta anterior. Si está reproduciendo un conjunto específico, cuando presione este botón, la radio reproducirá la pista 1 como si acabase de insertar el dispositivo USB.

SCAN (Escanear)

Presione brevemente para iniciar el análisis (SCAN) del contexto en reproducción.

Presione de forma prolongada para analizar todo el dispositivo, comenzado con la pista 1.

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

Mensajes de error

Si se muestra el mensaje “UNSUPPORTED” (no compatible), puede ser por una de las siguientes razones:

- ❖ Cuando se conecta un reproductor MTP o un dispositivo USB con formato o partición incompatible.
- ❖ Cuando el dispositivo está dañado.
- ❖ Cuando el dispositivo conectado no se conecta como dispositivo de almacenamiento masivo.

Si se muestra el mensaje “NO MUSIC”, podría deberse a que no existen MP3 o WMA sin protección que se puedan reproducir.

Entrada frontal auxiliar

En el modo Entrada frontal auxiliar, puede reproducir un dispositivo externo como un iPod® o un reproductor de MP3 a través de la entrada auxiliar en la parte frontal del receptor.

Para utilizar un dispositivo externo solo tiene que conectar el dispositivo a través de la entrada auxiliar.

El modo Entrada frontal auxiliar no estará disponible si no hay ningún dispositivo conectado a la entrada frontal auxiliar.

Entrada posterior auxiliar

En el modo Entrada posterior auxiliar, puede reproducir un dispositivo externo que se ha conectado a través de las entradas auxiliares posteriores del receptor.

Para utilizar un dispositivo externo solo tiene que conectar el dispositivo a la entrada auxiliar

de audio y seleccionar con el botón de la fuente.

El modo Entrada posterior auxiliar estará disponible inclusive si no hay ningún dispositivo conectado a la entrada posterior.

Bluetooth (si está equipado)

La radio puede conectarse a un dispositivo Bluetooth. Para utilizar esta función, su dispositivo requiere Bluetooth y debe emparejarse y conectarse a la radio.

La lista de dispositivos compatibles se encuentra en la siguiente página web:

<http://www.panapacific.com/support>

Es posible conectar y reproducir otros dispositivos, pero la funcionalidad no se garantiza.

Se pueden conectar hasta 10 dispositivos a la radio; la radio se conectará con el primer dispositivo emparejado disponible, a partir del último que se emparejó/conectó.

El menú de Bluetooth está disponible cuando se presiona el botón Phone (Teléfono) durante más de 3 segundos. Para navegar el menú, gire el control giratorio.

El menú de Bluetooth consta de las siguientes opciones: BT ENABLE, CONNECT PH, DISCONNECT PH, ADD PHONE y DELETE PH (algunas opciones solo están disponibles cuando el dispositivo ha sido emparejado previamente)

Activar/Desactivar Bluetooth

Para activar o desactivar Bluetooth en su radio (si no está ya activado):

- ❖ Presione el botón Phone durante más de 3 segundos, mientras que la radio está

encendida. El menú de Bluetooth aparecerá.

- ❖ Gire el control giratorio hasta que aparezca lo siguiente en la pantalla: “BT Disable” o “BT Enable”.
- ❖ Presione el control giratorio de volumen para activar o desactivar Bluetooth.

Cuando los dispositivos se emparejaran previamente, el icono del teléfono estará activo y los iconos de flecha parpadean hasta que se intenta la reconexión de los teléfonos emparejados previamente (se intentará la reconexión tres veces con cada teléfono).

Emparejar un dispositivo Bluetooth

Para completar el emparejamiento, siga los siguientes pasos:

1. Active Bluetooth en la radio y en el dispositivo. Consulte el manual de su dispositivo para obtener más información.
2. Empareje el dispositivo a la radio:
 - ❖ Presione el botón Phone (teléfono) por más de 3 segundos; se mostrará el menú de Bluetooth.
 - ❖ Gire el control giratorio hasta que aparezca lo siguiente en la pantalla: ADD PHONE.
 - ❖ Presione el control giratorio para confirmar la acción.
 - ❖ La radio mostrará ADDING PH (Agregar teléfono) durante 3 segundos. En este modo de detección, el icono de estado del Bluetooth parpadea por hasta 3 minutos. Si no se encuentra el teléfono, la radio mostrará NO PH FOUND (no se encontró el teléfono) y el icono de teléfono y las flechas se desactivarán.
 - ❖ Durante el modo de detección, configure su teléfono celular para añadir un dispositivo Bluetooth y busque el nombre de “Delphi500 Radio”.

- Siga las instrucciones de su teléfono para agregar una conexión. Cuando sea necesario, utilice el PIN de 4 números 0000 para conectarse a la radio.
- Cuando haya agregado el teléfono celular, la radio mostrará PH CONNECTED (teléfono conectado) y luego el nombre del dispositivo Bluetooth. El icono de teléfono estará activo en la pantalla y se desactivarán las flechas.
- Cuando la radio se conecta, el icono de Bluetooth parpadea. El icono parpadeando significa que el receptor está intentando descargar la agenda de contactos del teléfono celular (para la función DIAL CONTACTS). El icono dejará de parpadear si todos los contactos que se han descargado o si se agota el tiempo de espera durante la recepción de contactos desde el dispositivo móvil. Consulte la guía de usuario de su teléfono para obtener más información. Véanse las notas 1, 2 y 4.

Conexión de un dispositivo

Si el dispositivo fue emparejado previamente, solo tiene que conectar el dispositivo:

1. Presione el botón Phone (teléfono) durante más de 3 segundos. El Menú de Bluetooth se mostrará
2. Gire el control giratorio de volumen hasta que aparezca CONNECT PH (conectar teléfono).
3. Presione el control giratorio para confirmar la acción. Seleccione el dispositivo deseado (gire el control giratorio y confirme presionando el botón). La radio mostrará CONNECTING (conectando) durante 3 segundos.
4. Cuando la radio se conecte, mostrará PH CONNECTED (teléfono conectado) y el nombre del dispositivo; el icono de

Bluetooth parpadeará. El icono parpadeando significa que el receptor está intentando descargar la agenda de contactos del teléfono celular (para la función DIAL CONTACTS). El icono dejará de parpadear si todos los contactos que se han descargado o si se agota el tiempo de espera durante la recepción de contactos desde el dispositivo móvil. El icono de teléfono estará activo en la pantalla.

Desconexión de un dispositivo

Si el dispositivo está conectado y quiere desconectarlo de la radio, siga los pasos siguientes:

1. Presione el botón Phone (teléfono) durante más de 3 segundos. El Menú de Bluetooth se mostrará
2. Gire el control giratorio de volumen hasta que aparezca DISCONNECT PH (desconectar teléfono).
3. Presione el control giratorio para confirmar la acción. La radio mostrará DISCONNECT PH por un corto tiempo. Una vez que el teléfono se desconecta la radio mostrará DISCONNECTED (desconectado) y el nombre del dispositivo Bluetooth. El icono de teléfono estará inactivo.

Eliminar uno o todos los dispositivos

Para eliminar de la radio uno o todos los dispositivos previamente asociados:

1. Presione el botón Phone (teléfono) durante más de 3 segundos. El Menú de Bluetooth se mostrará
2. Gire el control giratorio de volumen hasta que aparezca DELETE PH (eliminar teléfono).
3. Presione el control giratorio para acceder al submenú.

4. La radio mostrará una lista de dispositivos (puede navegar por la lista con el control giratorio). Seleccione el dispositivo que desea eliminar o seleccione DELETE ALL (eliminar todo) para borrar todos los dispositivos emparejados de la lista. La radio mostrará PH DELETED (teléfono eliminado).

Manos libres/Funciones Bluetooth

Una vez que el dispositivo está emparejado (ver Emparejar un dispositivo Bluetooth) y conectado (consulte Conexión de un dispositivo) correctamente, la radio admite las siguientes características Manos libres si el dispositivo tiene esa capacidad.

MENÚ DE MARCADO

La radio puede recuperar las últimas llamadas y la información de contacto del dispositivo (el perfil de manos libres debe estar disponible en el dispositivo y, en algunos casos, el usuario debe aceptar la acción).

El menú de marcado se accede cuando el dispositivo no está en una llamada y se presiona el botón Phone (teléfono).

MARCADO/REMARCADO

El usuario puede recuperar el último número marcado y realizar una llamada. Presione el botón Phone (teléfono) para marcar el último número llamado.

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

MARCADO RÁPIDO

La radio es capaz de almacenar números de teléfono en cualquiera de los botones de memoria disponibles.

Para guardar un número de teléfono, puede seleccionar el contacto utilizando ya sea la función DIAL CONTACTS (llamar contactos) o LAST CALLS (últimas llamadas). Cuando aparezca el número de teléfono del contacto que desee, mantenga presionado cualquiera de los botones de memoria hasta que escuche un pitido confirmando que el número de teléfono se ha guardado.

Para marcar un número de teléfono guardado, seleccione QUICK DIAL (marcado rápido) en el menú y gire el control giratorio para seleccionar el número apropiado. Presione el control giratorio para marcar el número de teléfono guardado.

Para cambiar las memorias solo tiene que repetir el proceso con el número de teléfono deseado. Las memorias se sobrescriben.

LLAMAR CONTACTOS

La radio es capaz de leer y visualizar los contactos del teléfono celular. Presione el botón Phone (teléfono) para mostrar el menú de marcado y gire el control giratorio hasta que aparezca DIAL CONTACTS (llamar contactos); presione el botón para seleccionar esta función. Gire el control para seleccionar entre los diferentes contactos almacenados (hasta 500 del teléfono y 250 de la tarjeta SIM). Presione el botón OK si desea llamar al contacto en la lista.

La radio descargará los siguientes números de teléfono de cada contacto (si están disponibles): HOME, WORK, MOBILE, OTHER y PREFERRED (casa, trabajo, celular, otro y

favorito). En el menú, se visualizan ya sea como: H, W, M, O ó P, más el número de 10 dígitos (XXXXXXXXXX).

Cuando la transferencia se realiza correctamente, la radio mostrará el submenú de llamar contactos. Cada vez que la radio se conecta al teléfono, el submenú DIAL CONTACTS (llamar contactos) se actualiza, de manera que tal vez sea necesario repetir esta operación manual.

ÚLTIMAS LLAMADAS

La radio es capaz de enumerar las últimas 10 llamadas (DIALED, RECEIVED AND MISSED) (marcadas, recibidas y perdidas). Al girar el control giratorio se desplazará por la lista de llamadas que seleccionó. Presione el botón OK para realizar la llamada. Ver la nota 1.

OPCIONES DE LLAMADA

Las siguientes opciones se encuentran disponibles durante una llamada de manos libres.

Aceptar una llamada

Cuando se recibe una llamada, la radio reproducirá el mismo tono que el teléfono si el dispositivo es compatible con esta función, de lo contrario se emitirá un tono de llamada predeterminado; el usuario puede ajustar el volumen del tono de llamada, mientras este está sonando. Cualquier volumen inferior a 13 no se tendrá en cuenta para la próxima llamada entrante. El volumen por encima de 13 se almacenará para la siguiente llamada.

Cuando se recibe una llamada, la radio mostrará el nombre (si está disponible) y el número de la persona que llama. Para aceptar la llamada, presione cualquiera de los siguientes botones: Phone (teléfono), el control giratorio o NEXT (siguiente).

Rechazar una llamada

Cuando se recibe una llamada, la radio mostrará el nombre (si está disponible) y el número de la persona que llama. Para rechazar la llamada, presione cualquiera de los siguientes botones: ESC o PREV (anterior).

Finalizar una llamada

Durante una llamada de manos libres, la radio mostrará el número de quien llama y el tiempo transcurrido. Para finalizar una llamada, presione cualquiera de los siguientes botones: Phone (teléfono), ESC o PREV (anterior).

Silenciar micrófono

Durante una llamada de manos libres, presione Pause/Play (pausa/reproducir) para silenciar el micrófono de la radio. Presione de nuevo para reactivar el micrófono.

Transferencia de llamadas

Durante una llamada, presione el botón Phone (teléfono) durante más de 3 segundos para transferir la llamada al teléfono celular para conversaciones privadas. Repita este proceso si desea volver al modo de manos libres. Ver la nota 6.

BT Audio

Reproductor Bluetooth

Si el dispositivo conectado es compatible con esta función, se puede utilizar como una fuente de audio a la radio, lo que le permite disfrutar de los archivos de música almacenados en el teléfono.

Se recomienda usar esta opción con el reproductor predeterminado del dispositivo. La funcionalidad no está garantizada cuando se usa un reproductor de terceros en el dispositivo

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

conectado. La radio puede perder la sincronización si se altera el reproductor en el teléfono.

Para acceder a los archivos de música en su teléfono, presione el botón SRC y seleccione BT AUDIO.

En BT AUDIO puede utilizar los siguientes botones: Play (reproducir), Pause (pausa), NEXT (siguiente), PREV (anterior), Fast Forward (avance rápido) y Fast Reverse (retroceso rápido), Repeat (repetir) y Random (aleatorio), si el dispositivo las admite. Véanse las notas 1 y 3.

Play/Pause (Reproducir/Pausa):

Presione para reproducir la pista actual. Presione de nuevo para interrumpir el audio. Ver la nota 5.

PREV (Anterior):

Presione para buscar el principio de la pista actual o anterior.

Si la pista se ha reproducido por menos de diez segundos, pasará a la pista anterior. Si han transcurrido más de diez segundos, la pista actual se reproduce desde el principio.

NEXT (Siguiente):

Presione para pasar a la pista siguiente.

FF/FR (Avance rápido/Retroceso rápido)

Para avanzar o retroceder en una pista, presione y mantenga presionado el botón Next o Prev.

RDM (Aleatorio):

Presione para reproducir las pistas en orden aleatorio. Presione nuevamente para detener el

modo aleatorio. El icono RDM se enciende o apaga cuando la función está activada o desactivada.

RPT (Repetir):

Presione para repetir la pista actual. Presione nuevamente para detener la repetición. El icono RPT se enciende o apaga cuando la función está activada o desactivada.

Nota 1: Esta función solo se mostrará si el teléfono es compatible con esta función.

Nota 2: Los contactos que se muestran en la pantalla dependerán de la información recibida por la radio desde el teléfono utilizado.

Nota 3: Esta función puede variar dependiendo del teléfono.

Nota 4: Algunos teléfonos pueden requerir que se active esta función a través de sus propias aplicaciones.

Consulte la guía del usuario del teléfono sobre cómo activarla.

Nota 5: Algunos teléfonos hacen que la pantalla de la radio muestre BT AUDIO PAUSE mientras exista audio disponible. Esto es normal en teléfonos que no tienen compatibilidad total con estos comandos de control remoto Bluetooth.

Nota 6: Algunos dispositivos desconectarán Bluetooth cuando se realiza una transferencia.

Configuración del sistema de la radio

La radio contiene dos menús de configuración:

- ❖ Menú de control del audio
- ❖ Menú del usuario

Estos menús se definen en las siguientes secciones.

Menú de control del audio

El menú de control del audio se muestra cuando se pulsa el botón del control giratorio de volumen durante menos de 2 segundos.

En este menú, el usuario puede ajustar los graves, medios, agudos, el fader, el balance y la ecualización automática. Además, puede modificar la configuración del reloj y la alarma.

Una vez en el menú de control del audio, gire el control hasta que aparezca la opción deseada; presione el botón de volumen para seleccionar.

BASS (Graves)

La pantalla mostrará BASS y su nivel actual, de -6 a +6. Gire el control giratorio hacia la derecha para aumentar las frecuencias graves y hacia la izquierda para disminuirlas.

MIDDLE (Medios)

La pantalla mostrará MIDDLE y su nivel actual, de -6 a +6. Gire el control giratorio hacia la derecha para aumentar las frecuencias medias y hacia la izquierda para disminuirlas.

TREBLE (Agudos)

La pantalla mostrará TREBLE y su nivel actual, de -6 a +6. Gire el control giratorio hacia la derecha para aumentar las frecuencias agudas y hacia la izquierda para disminuirlas.

FADE (Fader)

La pantalla mostrará FADE y su nivel actual, de -6 a +6. Gire el control giratorio hacia la derecha para mover el sonido a los altavoces delanteros y hacia la izquierda para mover el sonido a los altavoces traseros. Esta función no está disponible en el modo de 2 altavoces.

BALANCE

La pantalla mostrará BALANCE y su nivel actual, de L15 a R15. Gire el control giratorio hacia la derecha para mover el sonido a los altavoces derechos y a la izquierda para mover a los altavoces izquierdos.

AUTO EQ (Ecuación automática)

La pantalla mostrará la opción seleccionada actualmente. Gire el control giratorio hacia la derecha y hacia la izquierda para desplazarse por las opciones de ecualización automática, del 1 al 7.

Las opciones son:

1. Pop
2. Rock
3. Country
4. News (noticias)
5. Jazz
6. Classical (música clásica)
7. Manual

Para seleccionar la opción deseada, presione el botón de nuevo

CLOCK (Reloj)

Para ajustar la hora en la radio, presione el botón del control giratorio hasta que aparezca el menú de control del audio. Gire el control hasta que aparezca Clock (reloj) en la pantalla y presione el botón para entrar en el menú.

Una vez dentro puede seleccionar el formato de 12 horas o de 24 horas al girar el control y presionándolo para confirmar.

Finalmente, después confirmar el formato, ajuste la hora y confirme los cambios presionando el botón del control giratorio.

ALARM (Alarma)

Para configurar la alarma, entre en el menú de control del audio, seleccione Alarm y presione el botón del control giratorio. Una vez en el menú, seleccione entre ALARM ON/OFF (encendida o apagada) girando el control y presionando el botón para confirmar la selección. Cuando el usuario selecciona ALARM ON (encendida), el icono de alarma se enciende y las siguientes opciones de configuración se muestran a continuación:

TIME (Hora): Los dígitos de la hora de la alarma comenzarán a parpadear. El formato será el mismo que la selección actual del reloj (12 o 24 horas). Cambie la hora girando el control giratorio y confirme la hora presionando el botón. A continuación los dígitos de la hora empezarán a parpadear; cambie y confirme la selección.

SET TONE (Establecer tono) o SET MUSIC (Establecer música): Cambie entre SET TONE o SET MUSIC girando el control giratorio y presionando el botón.

VOLUME (Volumen): Cuando se selecciona TONE, el volumen se puede cambiar entre Low, Mid and High (bajo, medio y alto) (no se escuchará ningún sonido al configurar el volumen del tono). Cuando se selecciona MUSIC, ajuste el volumen de 0 a 30.

Cómo apagar la alarma

Cuando se dispara la alarma, para cancelarla, presione brevemente el botón de estación presintonizada 3. Si no desactiva la alarma, se apagará automáticamente después de 63 minutos.

Activación del modo repetición de la alarma (Snooze)

Para activar el modo de repetición de la alarma, presione cualquier botón durante menos de 2 segundos cuando suena la alarma, excepto el botón de estación presintonizada 3. SNOOZE aparecerá durante 3 segundos y la alarma se repetirá en 9 minutos.

Menú del usuario

El menú del usuario se muestra cuando se presiona el botón del control giratorio de volumen durante más de 2 segundos.

En este menú, el usuario puede configurar las siguientes opciones:

- ❖ Altavoces
- ❖ Sensibilidad de la función de búsqueda
- ❖ Configuración de reproducción
- ❖ Atenuación
- ❖ Activar o desactivar una categoría
- ❖ Ajuste del color

No todas las opciones están disponibles en todos los modos. Puede ver las restricciones en las siguientes secciones.

Una vez en el menú del usuario, gire el control hasta que aparezca la opción deseada; presione el botón del control giratorio de volumen para seleccionar.

SPEAKERS (Altavoces)

La pantalla mostrará SPEAKERS y la opción actualmente seleccionada. Este submenú le permite cambiar los altavoces de 2 a 4 canales. Gire el control para cambiar entre 2CH o 4CH y presione el botón para seleccionar la opción deseada.

SEEK SEN (Sensibilidad de la función de búsqueda)

La pantalla mostrará SEEK SENS y el nivel actual de -2 a +2. Gire el control giratorio hacia la derecha para aumentar el valor de sensibilidad y en sentido contrario para disminuirlo. Presione el control giratorio para seleccionar la opción deseada. Esta opción solo está disponible cuando la radio está en modo de sintonizador.

CFG TUNE (Configuración del sintonizador)

La pantalla mostrará TUNE y la opción seleccionada actualmente, Auto o Manual. Gire el control para cambiar entre AUTO y MANUAL y presione el botón para seleccionar la opción deseada.

PLBK CFG (Configuración de reproducción)

Este menú permite al usuario seleccionar la configuración de los botones NEXT y PREV. La pantalla mostrará la opción actual seleccionada SEEK o FAST F/F. Gire el control giratorio para cambiar entre SEEK y FAST F/F; presione el botón para seleccionar la opción deseada. Esta opción solo está disponible cuando se reproduce de un CD, USB o en el modo iPod.

DIMMING (Atenuación)

Cuando el vehículo utiliza atenuación por CAN o configuración analógica, la pantalla mostrará DIMMING 0. Este valor se puede ajustar de -10 a +10. De lo contrario, la pantalla mostrará DIMMING y el nivel actual seleccionado de 0 a

30. Gire el control giratorio en sentido horario para aumentar la atenuación y en sentido contrario para disminuirlo

CAT E/D (Activar o desactivar una categoría)

En la pantalla aparecerá CAT ENABLE o CAT DISABLE dependiendo de la selección actual. Gire el control para cambiar entre las dos opciones y presione el botón para seleccionar la opción deseada. Esta opción solo está disponible en el modo SXM.

HUE ADJ (Ajuste del color)

Dependiendo de los colores disponibles, la pantalla mostrará una de las siguientes opciones:

AMBER o GREEN (ambar o verde)

RED o BLUE (rojo o azul)

Gire el control para cambiar entre las dos opciones y presione el botón para seleccionar la opción deseada. Esta opción solo está disponible en los modelos equipados con doble color.

Reproductores de audio

Reproductor de CD

El reproductor puede utilizarse para el audio de CD y MP3.

Con el vehículo encendido, inserte un disco en la ranura, con la etiqueta hacia arriba. El equipo lo tomará y comenzará a reproducirlo.

El sistema es capaz de reproducir:

- ❖ La mayoría de los CD de audio.
 - ❖ CD-R.
 - ❖ CD-RW.
- MP3 o WMA sin protección.

Durante la reproducción de cualquier tipo de disco grabable compatible, la calidad del sonido puede reducirse debido a la calidad del disco, el método de grabación, la calidad de la música o la forma en que el disco ha sido manejado.

Puede haber más saltos, dificultades para la grabación de pistas, dificultad en la búsqueda de pistas y/o dificultad para en la carga y la expulsión.

Si se producen estos problemas, verifique que el disco no esté dañado o intente con un disco de confianza (que sepa que esté en buenas condiciones).

Para evitar daños al reproductor de CD:

- ❖ No utilice discos rayados o dañados.
- ❖ No coloque etiquetas en los discos (las etiquetas podrían quedar atrapadas en el reproductor).
- ❖ No introduzca más de un disco a la vez.
- ❖ Mantenga la ranura de carga libre de materiales extraños, líquidos y desechos.
- ❖ Usa un marcador para rotular la parte superior del disco.

Carga y expulsión de discos

Para cargar un disco:

1. Encienda el vehículo.
2. Inserte un disco en la ranura, con la etiqueta hacia arriba. El reproductor tomará el disco. Si el disco está dañado o se carga incorrectamente, se mostrará un error en la pantalla y el disco se expulsará. El disco se reproduce automáticamente una vez que se cargue.

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

Presione el botón "Eject" para expulsar el disco del reproductor. Si el disco no se retira en un período corto de tiempo, el reproductor lo tomará automáticamente de nuevo.

Reproducción de un CD de audio

1. Con el botón SRC, seleccione la fuente CD.
2. La radio iniciará la reproducción del CD y mostrará el número de pista, canción, artista, el tiempo transcurrido y la información de álbum cuando esté disponible.

Utilice los siguientes controles para reproducir el disco:

PREV (Anterior):

Presione para buscar el principio de la pista actual o anterior.

Si la pista se ha reproducido por menos de diez segundos, pasará a la pista anterior. Si han transcurrido más de diez segundos, la pista actual se reproduce desde el principio.

NEXT (Siguiente):

Presione para pasar a la pista siguiente.

FR/FR (Avance o retroceso rápido):

Para avanzar o retroceder en una pista, presione y mantenga presionado el botón Next o Prev.

RDM (Aleatorio):

Presione para reproducir las pistas en orden aleatorio. Presione nuevamente para detener el modo aleatorio. Busque el icono RDM en la pantalla de la radio.

RPT (Repetir):

Presione para repetir la pista actual. Presione nuevamente para detener la repetición. Busque el icono RPT en la pantalla de la radio.

SCAN (Escanear)

Presione brevemente para iniciar el análisis (SCAN) del contexto en reproducción. Presione de forma prolongada para analizar todo el dispositivo, comenzado con la pista 1.

Folder Up (Carpeta siguiente) (solo disponible durante la reproducción de MP3)

Presione para seleccionar la carpeta siguiente. Si está reproduciendo un conjunto específico, cuando presione este botón, la radio reproducirá la pista 1 como si acabase de insertar el dispositivo USB.

Folder Down (Carpeta anterior) (solo disponible durante la reproducción de MP3)

Presione para seleccionar la carpeta anterior. Si está reproduciendo un conjunto específico, cuando presione este botón, la radio reproducirá la pista 1 como si acabase de insertar el dispositivo USB.

Mensajes de error

Si se muestra el mensaje "Disc Error" y/o el disco se expulsa, puede ser por una de las siguientes razones:

- ❖ El disco tiene un formato no válido o desconocido.
- ❖ El disco está muy caliente. Intente nuevamente cuando la temperatura vuelva a la normalidad.
- ❖ La carretera es muy accidentada. Intente nuevamente cuando la carretera vuelva a la normalidad.
- ❖ El disco está doblado.

- ❖ El disco está sucio, rayado, mojado, o al revés.
- ❖ Hay mucha humedad en el aire. Intente nuevamente más tarde.
- ❖ Ocurrió un problema durante la grabación del disco.
- ❖ La etiqueta está atrapada en el reproductor de CD.
- ❖ Si el disco no se está reproduciendo bien, por cualquier otra razón, intente con un CD de confianza (que sepa que está bien).
- ❖ Si el error persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

MP3

Reproducción de un CD de MP3

Para reproducir un CD de MP3, siga las mismas instrucciones que para "Reproducción de un CD de audio"

Las siguientes pautas deben cumplirse al crear un disco de MP3, de lo contrario es posible que no se pueda reproducir:

Para archivos MP3

- ❖ **Tasa de bits:** 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 124, 160, 192, 224, 256, 320 kbps para MPEG-1 Audio Layer 3.
- ❖ **Frecuencias de muestreo:** 32, 44.1 y 48 kHz para MPEG-1 Audio Layer 3.
- ❖ Número máximo de carpetas: Ocho carpetas con 255 archivos por carpeta.
- ❖ Máximo de 1000 archivos en un disco.
- ❖ Compatible con listas de reproducción M3u y pls.
- ❖ Grabado en un CD-R o CD-RW con una capacidad máxima de 700 MB.

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

Para archivos WMA no protegidos

- ❖ **Versiones:** 1, 2, 7, 8, 9 y 9.1.
- ❖ **Tasa de bits:** 32 a 320 kbps.
- ❖ **Frecuencias de muestreo:** 32 - 48 kHz.

Navegación (CD de MP3 o USB)

Presione el botón de lupa de aumento (Estación presintonizada 2) mientras la fuente CD, MP3 o USB esté activa para acceder al menú de música CD de MP3/USB.

Utilice el control giratorio de volumen o el botón Next/Prev para navegar a través de las diferentes opciones.

La radio tiene dos opciones

Modo de carpeta:

Presione el botón del control giratorio de volumen para ver las carpetas almacenadas en el disco. Seleccione una carpeta para ver la lista de todas las canciones de esa carpeta. Puede haber un retraso antes de que aparezca la lista. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

La estructura de carpetas puede tener hasta cinco niveles de profundidad. Las carpetas y luego las canciones aparecerán en orden alfabético.

En este modo, las carpetas se muestran primero y las pistas al final.

Modo de lista de reproducción

Presione el botón del control giratorio de volumen para ver las carpetas almacenadas en el disco. Seleccione una lista de reproducción para comenzar a reproducir la primera pista en

la lista seleccionada. Puede haber un retraso antes de que aparezca la lista.

Consideraciones especiales

Directorio raíz:

El directorio raíz se trata como una carpeta. Todos los archivos contenidos directamente en el directorio raíz se acceden antes que las carpetas del directorio raíz.

Carpetas vacías

Si un directorio o carpeta raíz está vacío o contiene solo las carpetas, el reproductor avanza a la siguiente carpeta en la estructura de archivos que contiene un archivo de audio comprimido. Las carpetas vacías no se muestran ni se cuentan.

EQUIPO OPCIONAL

Control remoto por infrarrojos

El receptor es compatible con un control remoto de mano opcional que puede adquirirse de su distribuidor. El control remoto puede:

1. Seleccionar una banda



2. Encender o apagar el receptor

3. Seleccionar la pista siguiente o anterior
Buscar hacia arriba y hacia abajo
4. Silencio/Pausa
5. Seleccionar las entradas AUX 1 o 2, iPod/USB
6. Reproducir un CD
7. Ajustar el volumen
8. Seleccionar una emisora presintonizada

Funciones de los botones

BAND: Presione este botón para seleccionar FM1, FM2, AM o WX.

PWR: Presione este botón para encender o apagar el receptor.

SEEK ▼/▲: Presione estos botones para pasar a la siguiente estación de radio disponible o para ir a la siguiente pista.

||: Presione este botón para reducir el volumen al mínimo. La pantalla de la radio leerá

MUTE: Para desactivar la función de silencio, vuelva a presionar este botón. La fuente de audio continuará reproduciéndose mientras el volumen está al mínimo.

AUX: Presione este botón para seleccionar entrada frontal auxiliar, entrada posterior auxiliar, iPod/USB o Bluetooth® Audio.

CD: Presione este botón para encender el reproductor de CD integrado.

VOL +/-: Presione este botón para ajustar el volumen.

1 - 6: Presione este botón para avanzar a través de las estaciones presintonizadas en la banda seleccionada.

Fusible

El fusible de la radio se encuentra en la caja de fusibles del vehículo. Los valores óptimos de fusibles están entre 10 y 15 A.

Tabla de consejos y solución de problemas

Radio

No se pueden sintonizar las estaciones

Se encuentra en una zona de señal débil.

- Incremente la sensibilidad de la función de búsqueda (ver la sección Sensibilidad de la función de búsqueda para más detalles).

CD

El reproductor de CD no funciona

Fuera del rango de funcionamiento; la temperatura de funcionamiento del CD es de -20 a 55 °C (-4 a 131 °F).

- Permita que la temperatura en el interior del vehículo aumente o disminuya (según el caso).

No es posible introducir el CD

Ya hay un CD en el reproductor.

- Expulse el CD y retírelo.

iPod

El iPod no puede reproducirse o no hay sonido

El iPod no se ha reconocido.

- Verifique que es un modelo compatible de iPod.
- Si es compatible, reinicie el iPod y vuelva a conectarlo (ver la sección iPod para más detalles).

El iPod no funciona

Fuera del rango de funcionamiento; la temperatura de funcionamiento del iPod es de -20 a 85°C (-4 a 185 °F).

Permita que la temperatura en el interior del vehículo sea tolerable para un humano.

Bluetooth

Mi radio no reconoce mi dispositivo Bluetooth.

Pruebe con una de las siguientes acciones:

1. Retire el dispositivo; luego, empareje y conecte el dispositivo. Consulte las secciones Eliminar uno o todos los dispositivos, Emparejar un dispositivo Bluetooth y Conexión de un dispositivo.
2. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido.
3. Asegúrese de que el adaptador de Bluetooth de la radio está activada; consulte la sección Activar/Desactivar Bluetooth.
4. El dispositivo puede estar fuera de alcance. Trate de moverlo más cerca.

El dispositivo y la radio no se pueden comunicar.

Pruebe con una de las siguientes acciones:

1. Asegúrese de que ha seleccionado el dispositivo correcto. Por ejemplo, es posible que tenga dos o más dispositivos previamente emparejados o conectados, así que asegúrese de que ha seleccionado el dispositivo correcto.
2. Algunos dispositivos requieren una clave de acceso antes de que puedan conectarse a la radio.
3. Es probable que se haya introducido una contraseña incorrecta o haya expirado el plazo para escribir la contraseña. Consulte la sección Conexión de un dispositivo.
4. Si el dispositivo se encuentra cerca de otros dispositivos que utilizan frecuencias de radio (como hornos microondas, teléfonos inalámbricos, controles remotos para dispositivos electrónicos o iluminación, o redes inalámbricas 802.11), estos pueden crear interferencias. Trate de apartar el dispositivo que no funciona de los otros dispositivos.

La música no puede escucharse

1. Verifique que el dispositivo está emparejado y conectado. Consulte las secciones: Emparejar un dispositivo Bluetooth y Conexión de un dispositivo.
2. Asegúrese de que BT AUDIO SRC se selecciona de la lista de fuentes. Consulte la sección Botón PWR/SRC.
3. Ajuste el volumen en la radio girando el control giratorio.

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

4. Compruebe que el dispositivo no está en pausa.
5. Asegúrese de que su dispositivo tiene archivos de música.

Audio para los asientos traseros (RSA)

El sistema RSA no muestra ningún vínculo.

La radio requiere hasta 15 segundos para despertar, de manera que si despierta la radio con el sistema RSA y la radio está en modo de suspensión, el sistema RSA mostrará el mensaje "no-link" mientras se reinicia la radio. La comunicación se restablecerá al finalizar este lapso de tiempo.

Marcas comerciales y acuerdos de licencia



"Made for iPod" y "Made for iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod o iPhone y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple.

iPod y iPhone son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en los EE.UU. y otros países.



"SiriusXM" significa que la radio ha sido diseñada y certificada para cumplir con las normas de SiriusXM

SiriusXM es una marca comercial de SiriusXM, empresa registrada en los EE.UU.

Información de la FCC

La radio cumple con la Parte 15 de las reglas y normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y con los estándares de Industry Canada Standards RSS-GEN/210/220/310.

Bluetooth

La marca Bluetooth® y sus logotipos son propiedad de Bluetooth® SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de esta radio es bajo licencia.

Precauciones

Limpeza del producto

Utilice un paño suave y seco para la limpieza periódica. Para las manchas más difíciles, humedezca el paño únicamente con agua. Cualquier otra cosa puede afectar la apariencia o dañar la lente o el plástico.

Condensación de la humedad

Es posible que el sonido de la reproducción del CD oscile debido a la condensación del agua. Si esto sucede, retire el disco del reproductor y espere aproximadamente una hora hasta que la humedad se evapore.

Discos dañados

No intente lo siguiente

- Reproducir un disco agrietado, deformado o dañado. La reproducción de un disco en malas condiciones podría dañar el mecanismo de reproducción.
- Tomar el disco mientras el reproductor lo está tomando mediante el mecanismo de carga automática.
- Insertar un disco en el mecanismo cuando la unidad está apagada.

Distracciones provenientes de dispositivos Bluetooth

Cuando se utiliza un teléfono celular, puede ser una distracción mirar por demasiado tiempo o con demasiada frecuencia la pantalla del teléfono o el sistema de información y entretenimiento. Quitar los ojos de la carretera por demasiado tiempo o muy a menudo puede causar un accidente y causar lesiones o la muerte.

Enfoque su atención en la conducción.

Temas de evaluación de la conformidad

Aviso de regulación FCC/IC

Declaración de modificación

Delphi Electronics & Safety no ha aprobado cambios o modificaciones a este dispositivo por parte del usuario. Cualquier cambio o modificación anularía la autoridad del usuario para operar el equipo.

Delphi Electronics & Safety n'approuve aucune modification apportée à l'appareil par l'utilisateur, quelle qu'en soit la nature. Tout changement ou modification peuvent annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur.

Declaración de interferencia

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas y normas de la FCC y con los estándares RSS de Industry Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Declaración de exposición a la radiación

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC/IC establecidos para un entorno no controlado y cumple con las directrices de exposición a radiofrecuencias de la FCC en el Suplemento C a OET65 y las reglas de exposición RSS-102 de IC. Este transmisor no debe ubicarse o funcionar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

Le présent appareil est conforme à l'exposition aux radiations FCC / IC définies pour un environnement non contrôlé et répond aux directives d'exposition de la fréquence de la FCC radiofréquence (RF) dans le Supplément C à OET65 et RSS-102 de la fréquence radio (RF) IC règles d'exposition. L'émetteur ne doit pas être colocalisé ni fonctionner conjointement avec à autre antenne ou autre émetteur.

Notificación de dispositivo digital Clase B por la FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, según la Parte 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión para obtener ayuda.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Notificaciones sobre las regulaciones de la Directiva 1999/5/EC

Este dispositivo ha sido evaluado conforme a los requisitos esenciales de la Directiva 1999/5/EC.

Búlgaro	Снастоящето Delphi Electronics & Safety декларира, че DEA500 отговаря на съществените изисквания и директива 1999/5/EC.
Checo	Delphi Electronics & Safety tímto prohlašuje, že tento DEA500 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

Danés	Undertegnede Delphi Electronics & Safety erklærer herved, at følgende udstyr DEA500 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Holandés	Hierbij verklaart Delphi Electronics & Safety dat het toestel DEA500 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Inglés	Hereby, Delphi Electronics & Safety, declares that this DEA500 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonio	Käesolevaga kinnitab Delphi Electronics & Safety seadme DEA500 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alemán	Hiermit erkläre Delphi Electronics & Safety, dass sich das Gerät DEA500 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Griego	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Delphi Electronics & Safety ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DEA500 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Húngaro	Alulírott, Delphi Electronics & Safety nyilatkozom, hogy a DEA500 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Finlandés	Delphi Electronics & Safety vakuuttaa täten että DEA500 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Francés	Par la présente Delphi Electronics & Safety déclare que l'appareil DEA500 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Islandés	Hér með lýsir Delphi Electronics & Safety yfir því að DEA500er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC
Italiano	Con la presente Delphi Electronics & Safety dichiara che questo DEA500 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Letón	Ar šo Delphi Electronics & Safety deklarē, ka DEA500 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lituanos	Šiuo Delphi Electronics & Safety deklaruoja, kad šis DEA500 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Maltés	Hawnhekk, Delphi Electronics & Safety, jiddikjara li dan DEA500jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Noruego	Delphi Electronics & Safety erklærer herved at utstyret DEA500er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Polaco	Niniejszym Delphi Electronics & Safety oświadcza, że DEA500jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC
Portugués	Delphi Electronics & Safety declara que este DEA500 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Eslovaco	Delphi Electronics & Safety týmto vyhlasuje, že DEA500spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Esloveno	Delphi Electronics & Safety izjavlja, da je ta DEA500v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Español	Por medio de la presente Delphi Electronics & Safety declara que DEA500 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Sueco	Härmed intygar Delphi Electronics & Safety att denna DEA500står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A fin de satisfacer los requisitos esenciales de la Directiva 1999/5/CE, el producto es compatible con los siguientes estándares:

El uso del espectro RF (R&TTE art. 3.2)	EN 300 328 v1.7.1
EMC (R&TTE art. 3.1b)	EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-17 V2.2.1

Manual del usuario para radios **FLEETRITE**

Health & Safety (R&TTE art. 3.1a)	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 EN 62479:2010
--------------------------------------	--

El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Artículo 10 y detallado en el Anexo IV de la Directiva 1999/5/EC se ha seguido con la participación de las siguientes entidades: Organismo notificado:

AT4 wireless, S.A.
Parque Tecnológico de Andalucía
C/ Severo Ochoa 2
29590 Campanillas – Málaga
ESPAÑA
Organismo Notificado N °: 1909

Por lo tanto, las siguientes marcas se incluyen en el producto:

CE 1909

No hay restricciones para la comercialización de este dispositivo en todos los países de la Unión Europea.